

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE**



**Territorio sagrado y escuela: Saberes ancestrales de la chacra
como medio para procesos educativos**

Trabajo de investigación para optar al Grado de Bachiller en
Educación

AUTOR:

Roman Huaman, Yordi (ORCID: 0009-0008-6106-9331)

ASESOR:

Mg. Guevara Zambrano, Carlos Andrés (ORCID 0000-0002-2972-3929)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Territorio

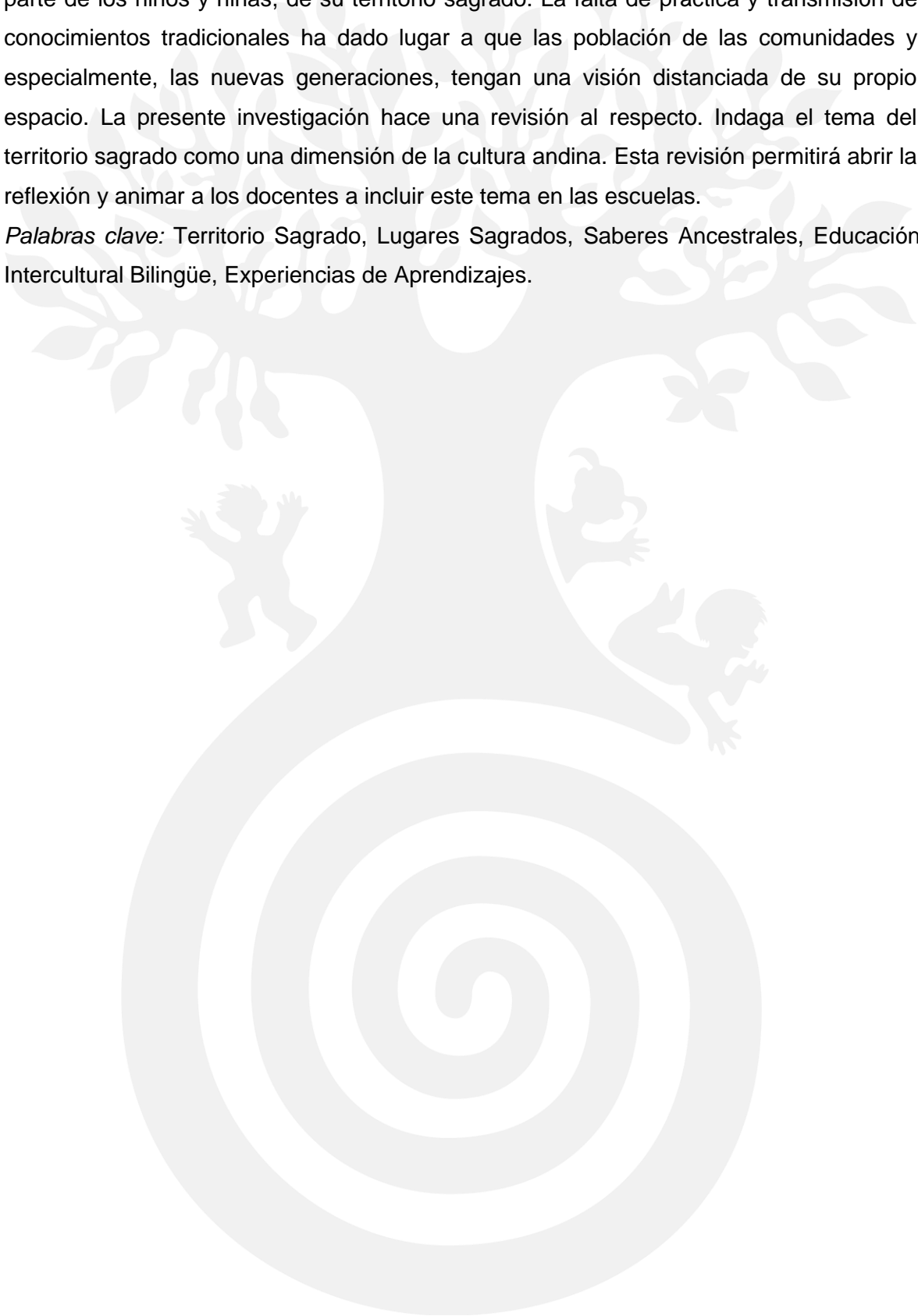
CUSCO – PERÚ

2024

Resumen

La presente investigación aborda la problemática escolar vinculada al conocimiento por parte de los niños y niñas, de su territorio sagrado. La falta de práctica y transmisión de conocimientos tradicionales ha dado lugar a que las población de las comunidades y especialmente, las nuevas generaciones, tengan una visión distanciada de su propio espacio. La presente investigación hace una revisión al respecto. Indaga el tema del territorio sagrado como una dimensión de la cultura andina. Esta revisión permitirá abrir la reflexión y animar a los docentes a incluir este tema en las escuelas.

Palabras clave: Territorio Sagrado, Lugares Sagrados, Saberes Ancestrales, Educación Intercultural Bilingüe, Experiencias de Aprendizajes.



Pisi rimayllapi willasayki

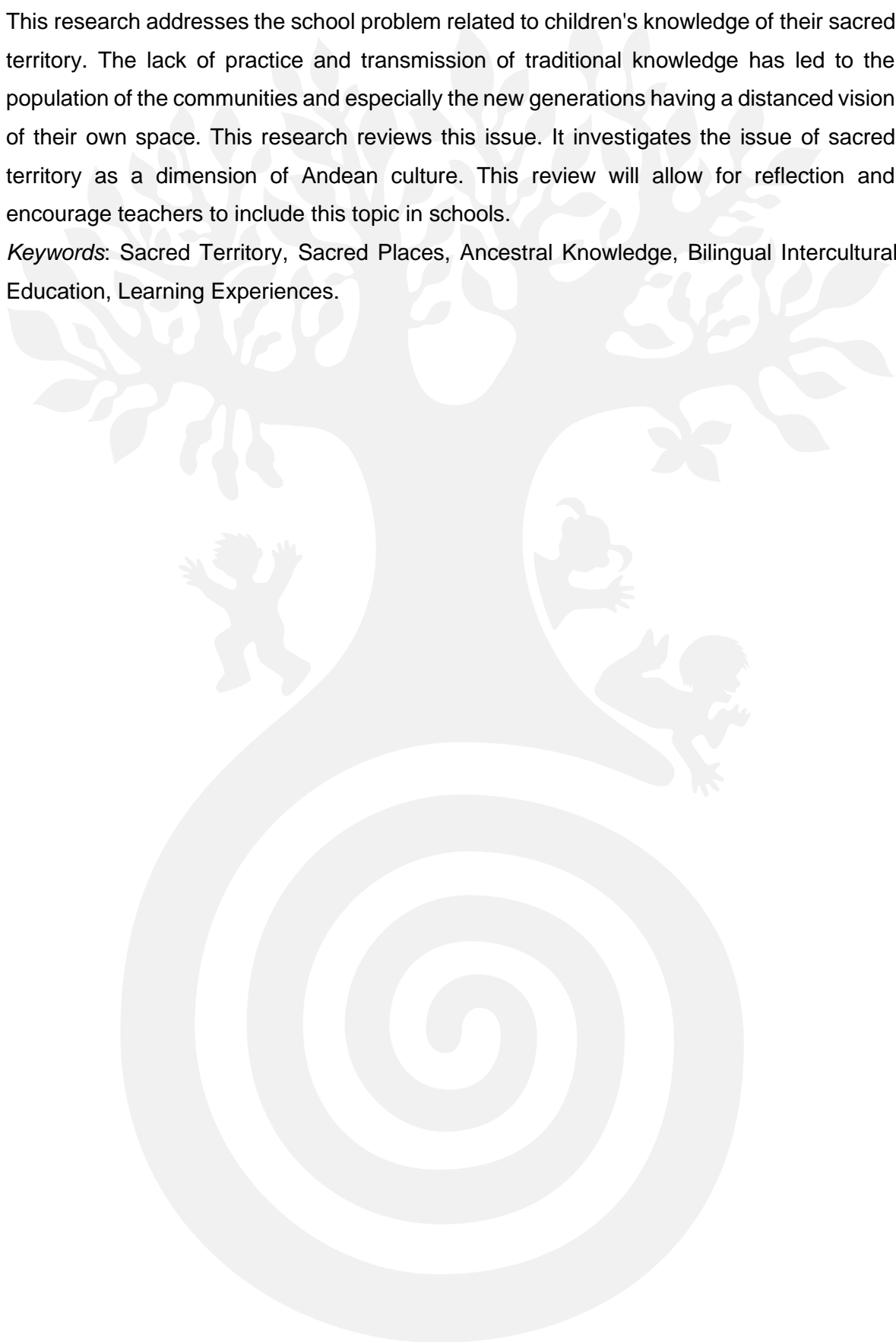
Kay investigacionqa escuela sasachakuytan qhawarin, mana ruway kasqanrayku, hinallataq sagrado territoriomanta ñawpaqmantapacha yachaykunata mana apachisqankurayku ayllumanta qhari wawakunaman, warmi wawakunaman comunidad. Kikin culturamanta hawa willaykunata llumpay chaninchasqankurayku kay yachayqa sagrado territoriota dimensión hina cultura andinamanta investigan, chaymanta imaynatachus yachaywasi ruwaymanta ruwayta atikunman, yachaymanta propuestawan experiencia nisqa huk medio hina kay dimensión cultural nisqa yachaywasipi hukllawakunanpaq.

Chanin rimaykuna: Santu suyu, santu wasikuna, ñawpaq yachaykuna, iskay simipi kuna raykuna yachay, yachay yachaykuna.

Abstract

This research addresses the school problem related to children's knowledge of their sacred territory. The lack of practice and transmission of traditional knowledge has led to the population of the communities and especially the new generations having a distanced vision of their own space. This research reviews this issue. It investigates the issue of sacred territory as a dimension of Andean culture. This review will allow for reflection and encourage teachers to include this topic in schools.

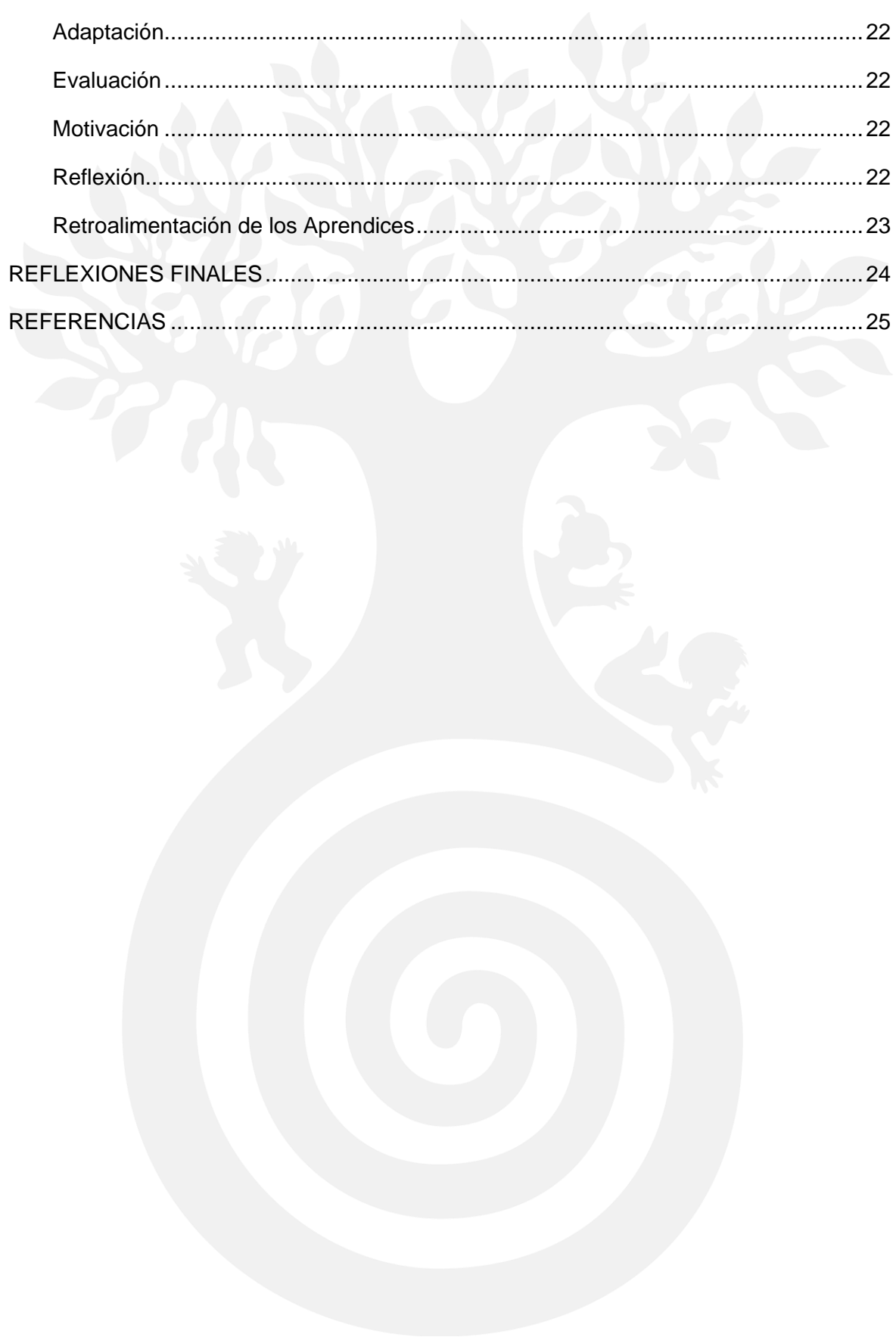
Keywords: Sacred Territory, Sacred Places, Ancestral Knowledge, Bilingual Intercultural Education, Learning Experiences.



ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I: TERRITORIO SAGRADO	3
Comenzando a Comprender el Territorio Sagrado	3
El Territorio Geográfico y la Territorialidad	4
Los Apus como Base del Territorio Sagrado	4
Otros Lugares Sagrados del Territorio.....	6
Ciénagas, ojos de agua, “pukios” (ojos de agua)	6
Rocas poderosas.....	7
Lagunas.....	7
Cuevas	8
El Territorio en la Perspectiva Indígena.....	9
Territorio Sagrado como Identidad	11
CAPÍTULO II:.....	13
EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE (EIB) EN EL PERÚ.....	13
¿Qué es la Educación EIB?	13
Desarrollo de la EIB en el Perú	14
Retos y Dificultades.....	15
Avances en la EIB.....	16
CAPÍTULO III:.....	17
LOS SABERES ANCESTRALES EN LA EIB	17
¿Qué son los Saberes Ancestrales?	17
Los Saberes Ancestrales como Medio Pedagógico.....	18
Importancia de los Saberes Ancestrales en la Educación	19
Retos de la Incorporación de Saberes Ancestrales en la Escuela Primaria	20
Las Experiencias de Aprendizaje (EA)	21
Definición de objetivos de aprendizaje.....	21
Diseño de Contenido	21
Interacción.....	22

Retroalimentación.....	22
Adaptación.....	22
Evaluación.....	22
Motivación.....	22
Reflexión.....	22
Retroalimentación de los Aprendices.....	23
REFLEXIONES FINALES.....	24
REFERENCIAS.....	25



INTRODUCCIÓN

Para la construcción del marco teórico de esta investigación he revisado autores diversos que le dan sustento a mis bases teóricas, por lo tanto comenzaré hablando desde el inicio de mi formación como docente intercultural, porque es ahí que comprendí que las comunidades andinas a lo largo comparten aspectos como la lengua quechua y saberes ancestrales. Esto me llevó a investigar el concepto de territorio sagrado en mi entorno, comenzando por la perspectiva geográfica y territorial, y luego abarcando la visión sagrada.

Según Rodríguez (2012), el territorio se entiende como la relación entre factores biofísicos, humanos y culturales, generando un sentido de pertenencia y representación colectiva. Gil García (2012) y otros estudios destacan que en los Andes, las montañas y cerros, habitados por espíritus protectores llamados Apus, son considerados sagrados. Los Apus, junto con otros elementos como lagunas, rocas poderosas y cuevas, forman un sistema espiritual y cultural complejo que resalta la conexión profunda entre los seres humanos y su entorno natural en la Cosmovisión Andina.

En el capítulo II voy a centrar mi análisis teórico en una mirada general sobre la Educación Intercultural Bilingüe. En especial quiero dar énfasis a las posibilidades que el currículo ofrece para que los docentes podamos desarrollar estrategias de enseñanza, ya que la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en el Perú es un enfoque educativo que respeta la diversidad cultural y lingüística, promoviendo la equidad y el reconocimiento de la identidad cultural de los estudiantes indígenas y de otros grupos marginados.

La EIB se centra en la diversidad cultural, el bilingüismo y el diálogo intercultural, valorando los conocimientos tradicionales y buscando una educación justa para todos, esta precisión es de las que más resalta Luis Enrique López, destacado por su obra "Raíces y Alas: La Educación Intercultural Bilingüe en el Perú", el autor enfatiza la importancia de la EIB en valorar la diversidad cultural y lingüística. Por ello, la implementación de la EIB ha avanzado desde la creación de programas como el PEIB en 1989, que integró conocimientos de diversas culturas y lenguas, hasta las políticas actuales que buscan formar más maestros en lenguas indígenas, aunque persisten desafíos como la falta de recursos y capacitación adecuada.

Finalmente, en el capítulo III, desarrollo el tema de los saberes ancestrales como conocimientos transmitidos a través de generaciones en mi comunidad, arraigados en la oralidad y prácticas cotidianas que reflejan nuestra identidad cultural. Estos saberes no sólo han moldeado mi comprensión del mundo desde una edad temprana, sino que también han fortalecido mi conexión con la cultura local a través de eventos rituales y narrativas familiares. Reconozco que la escuela, aunque es fundamental para la educación formal, a menudo desconecta a los niños de estos saberes culturales, lo cual puede llevar a una falta de aprecio por su propia herencia. Por lo tanto, para los docentes interculturales,

es vital integrar los saberes ancestrales en el currículo escolar de manera respetuosa y dinámica, promoviendo así una educación que celebre la diversidad cultural y asegure la continuidad de nuestro patrimonio cultural para las generaciones futuras.



CAPÍTULO I

TERRITORIO SAGRADO

Desde el momento que comencé a estudiar mi formación como docente intercultural, he comprendido que a lo largo de la cordillera de los andes, tanto en Perú, como en otros países por donde esta cordillera atraviesa el lado sur del continente americano han habitado diversos grupos humanos también conocidos como comunidades andinas, de la cual yo soy parte por cultura y herencia ancestral. Me he dado cuenta también que estas comunidades se pueden considerar andinas no solamente porque viven en los andes, sino, porque tienen en común varios aspectos que las hacen semejantes entre sí, por ejemplo la lengua quechua con todas sus variantes, sus prácticas culturales, la organización social, amplios saberes en medicina tradicional y plantas medicinales, agricultura de montaña y otros diversos conocimientos, que se han agrupado en una actual denominación de Cosmovisión Andina, como una manera de incluir todas las relaciones que se vinculan alrededor de las prácticas que realizan en esta parte del mundo.

Entender mis raíces fue lo que me llevó a profundizar qué era el territorio sagrado en mi entorno, por eso, con esta investigación pretendo mostrar lo que hasta ahora voy comprendiendo del tema, para comenzar, presenté el concepto de Territorio desde la perspectiva geográfica y de territorialidad, para luego comprender la mirada sagrada con la que abordé el concepto de Territorio en esta investigación, pues la perspectiva sagrada es la que comprendo por mi propia experiencia y la que me interesa resaltar como argumento para el desarrollo de este trabajo.

Comenzando a Comprender el Territorio Sagrado

Cuando comencé esta investigación, fui parte del grupo de Taller de Territorio, en ese espacio, tenía muchas ideas a partir de diferentes lecturas que habíamos reflexionado, una de ellas fue la de Etcheverry que hablaba sobre el territorio sagrado como un espacio donde: “constituyen su hábitat o el ámbito tradicional de sus actividades sagradas o espirituales, sociales, económicas y culturales”.

En otra lectura, de los Yine, nos dicen:

“Nuestro territorio lo conforma todo: el río, el agua, el aire, el monte, el cielo, todo lo que existe, eso es territorio yine. [...] Hay una planta medicinal que es el toé, dicen, cuando ellos tomaban (toé), sus espíritus vagaban para conversar con otros espíritus. Se iban a conversar los kagonchis con ellos. Por eso, también, el cielo era visitado por los kagonchis [...]”

Por eso cuando escuchaba la palabra “sagrado”, casi de inmediato me infunde respeto en algo y en alguien, es algo que se tiene que respetar y que tiene un valor significativo para mí, para mi comunidad y para los pobladores que están en ese espacio.

Por eso, cuando el territorio es sagrado, es algo que representa parte de mí, de tí y de nosotros, por lo tanto, es algo que no podemos maltratar, si se maltrata se siente dolor en mí, en ti y en todos los que somos parte de ese espacio, por eso, lo sagrado se cuida, porque lo sagrado también nos cuida, es algo recíproco.

El Territorio Geográfico y la Territorialidad

Según Danilo Rodríguez (2012) en su trabajo de Investigación para su licenciatura en pedagogía en Ciencias Sociales, explica el concepto de territorio desde la Geografía, Rodríguez haciendo un análisis entre los factores biofísicos, humanos y culturales que habitan el territorio como una relación directa entre sí, a esta relación el autor le da el nombre de territorialidad, como una manera de explicar la pertenencia de y con el territorio la cual lleva a sus habitantes a sentirse como individuos identificados con el lugar en el que viven, y al grupo de habitantes en una dinámica de representación colectiva. Esta dinámica de relación generalmente desconoce las fronteras políticas o administrativas y no aduce exclusivamente la apropiación espacial estatal o ligada a un grupo de poder. El autor menciona que esta perspectiva, favorece el enlace de la sociedad con el espacio que habita, también dice que esta perspectiva favorece los procesos de aprendizaje desarrollados en las escuelas, siempre y cuando los docentes también lo consideren de esta forma.

Por otro lado, para el chileno Gil García, Francisco M. (2012) en su obra *La Comunión De Los Cerros. Ritualidad Y Ordenamiento Simbólico Del Paisaje En Una Comunidad Del Altiplano Sur Andino*, menciona que el concepto de territorio varía para las gentes de los Andes, porque en los cerros, las altas y nevadas cumbres de la cordillera, son espacios donde el territorio constituye un punto de referencia destacado desde tiempos prehispánicos hasta la actualidad.

La tradición oral narra historias donde los protagonistas son los mismos cerros y sus habitantes que los habitan, por lo cual desde hace mucho tiempo atrás el entorno andino siempre se ha considerado que está vivo y habitado por diversos seres, no sólo humanos. Incluso, se ha dicho que en otros tiempos hubo luchas entre los distintos cerros, y como resultado de esos encuentros se fue configurando el espacio geográfico que hoy podemos observar, en los cuales quienes resaltan son los señores de las cumbres, llamados *apus*, *wamanis* o *awkillus* en Perú.

Los Apus como Base del Territorio Sagrado

Comprendiendo las anteriores perspectivas sobre el territorio, quiero ampliar mi visión en la que quiero hacer énfasis: la mirada del territorio desde lo sagrado. Como parte de la cosmovisión andina, se habla de la relación que existe entre los seres humanos y la naturaleza, el antropólogo Rodolfo Sánchez (2006), en su tesis para doctor en Ciencias Sociales, explica que esta relación inicia en el territorio geográfico donde viven las

poblaciones andinas, el cual se encuentra rodeado de montañas, y algunas de ellas, en especial las de mayor altitud en cada zona, son consideradas sagradas y en varias comunidades andinas del Perú a estas montañas se las llama *Apus*.

Se les da esta denominación porque dentro de la cosmovisión andina, en estos lugares habitan los espíritus que cuidan todo su territorio, y que además hacen parte de un sistema más amplio conformado por otros *Apus* de otros territorios, que juntos, cuidan toda la cordillera de los andes, y a sus pobladores. Además, en los *Apus* también están las *wakas* o lugares de adoración, donde los seres humanos podemos asistir en peregrinaje y con mucho respeto para acercarnos a agradecer periódicamente al espíritu que cuida nuestros territorios.

Por otro lado, Fredy Amilcar Roncalla nacido en Chalhuanca, Apurímac, en 1953, hizo estudios de lingüística y literatura y diversos trabajos de campo en antropología andina, mediante su estudio de la tesis y su libro “La Poesía de Juan Ramírez Ruiz Como Trayectoria Mito Poética” (2012) el autor recopila ensayos y estudios sobre la cultura, literatura y oralidad andina. Roncalla nos comparte la experiencia del *tayta* Ciprian, un sabio de edad avanzada, quien vivió en una comunidad andina, y que por su amplia experiencia en la sabiduría ancestral y oralidad quechua, nos comenta que los *Apus* son como dioses menores, porque ellos tienen a cargo principalmente el ganado (ovejas, llamas, alpacas, etc.) que residen en los cerros, en algunas lagunas y lugares especiales.

El *tayta* Ciprian comenta por ejemplo que pasan muchas cosas en el *Apu Ausangate*, pues en este *Apu* donde las almas de las personas fallecidas van por el camino hacia el *Hanaq Pacha*¹ para encontrarse con sus ancestros y ponerse al día con todos los pendientes que hayan hecho cuando estuvieron vivos, esto se puede comprender porque el *Hanaq Pacha* es considerado como el mundo de arriba, y es ahí donde habita la espiritualidad, dioses y trascendencias que también son parte del territorio sagrado.

Por otra parte, José María Arguedas, en su obra *Yawar Fiesta*, nos comenta que los cóndores son *Apus* que representan a los *Wamanis* (montículos de piedras), es decir, que los cóndores suelen ser vistos como símbolos de una conexión del mundo terrenal y espiritual, así como guardianes de la cultura andina. Su presencia en los *wamanis* representa la importancia en la cosmovisión andina. En la obra de Arguedas también se comprende que los *Apus* suelen ser descritos como deidades poderosas que protegen a las comunidades. Se cree que son guardianes de la tierra y actúan como intermediarios con los humanos y de esa forma son respetados en las tradiciones andinas.

¹ Hanaq pacha se podría traducir al castellano como tierra superior, y hace referencia dentro de la cosmovisión andina al mundo de arriba, es decir, una de las tres dimensiones, las otras dos serían el mundo de abajo, y el mundo del medio.

Sin embargo, contrario a lo que Arguedas expresa en su obra, por la experiencia que tuve de mi comunidad, nosotros a los *wamanis* no conocemos de ese nombre, sino de hitos, y es lo mismo que dice el autor, son montículos de piedra que para ellos es algo sagrado, que siempre lo realizan en el linderaje, pero no los relacionamos con los cóndores, aunque José María Arguedas, dice que en el Yawar Fiesta los cóndores son *Apus* que representan a los Wamanis, y esto sería algo que sea más de los cerros sagrados alrededor de Ayacucho, porque aquí en el Cusco no es así, lo que sería entonces una diferencia de la forma de decir las palabras entre las regiones de Ayacucho y el Cusco; pero que de todos modos el significante *Apu* sigue siendo asociado a lo sagrado.

Otros Lugares Sagrados del Territorio

Algo sagrado del territorio son por ejemplo, los *Apus*, las lagunas, todos aquellos sitios donde vas y que solo con tu presencia algo en ellos cambia, por ejemplo, cuando tu sacas algo de un momento a otro de un lugar, y de repente pasa la lluvia. O también lo sagrado del tiempo, por ejemplo en la cosmovisión andina, están las tres dimensiones, *kay pacha*, el tiempo de este momento presente, *hanan pacha*, el tiempo que vendrá más adelante, y el *uku pacha*, el tiempo que ya pasó, todo dentro de un mismo lugar, la *pacha* que no sólo es la tierra, sino también el tiempo.

Ciénagas, ojos de agua, “pukios” (ojos de agua)

Según el autor Juan Pérez,(2021) es un experto en ecología y gestión ambiental, las ciénagas son suelos saturados de agua, que crean un entorno para una gran diversidad de flora y fauna. Estas áreas suelen estar ubicadas en regiones bajas, donde se acumula agua de ríos y lluvias. Este autor dice que en muchas culturas indígenas y tradicionales, las ciénagas tienen un propósito sagrado dentro del territorio. Son consideradas lugares sagrados debido a su biodiversidad y su función vital en la regulación del ciclo del agua. Actúan como esponjas naturales, reteniendo agua durante períodos de lluvias intensas y liberándola durante sequías, lo que ayuda a prevenir inundaciones y a mantener el equilibrio hídrico del entorno.

Sin embargo, lo que me doy cuenta en mi comunidad, es que tenemos lo mismo, pero este nombre de ciénaga no existe, más lo llamamos ojos de agua o *pucillos*, y más se consideran sagrado a los manantiales, que de ahí salen aguas cristalinas para el consumo humano, que siempre lo tienen bien limpio el lugar, pero lo bien curioso es que no se realizan rituales porque ellos no tienen esos conocimiento de que se haría un ritual, lo ven más como algo valioso que les da vida hacia este lugar, más bien sólo le tienen más cuidado que cerca de esté un árbol de eucalipto y otras plantas, porque ellos ayudan a consumir el agua que sobre de más.

Rocas poderosas

Según el autor Miguel Hernández, (1992) experto en antropología cultural y geología, las rocas poderosas son formaciones geológicas que poseen un significado espiritual y cultural especial en diversas tradiciones. Estas rocas no sólo son notables por su tamaño o forma, sino que también son consideradas sagradas debido a sus propiedades espirituales y su importancia en mitos y leyendas locales. Se las ubica en lugares específicos dentro de un territorio sagrado, como cimas de montañas, valles, o cerca de cuerpos de agua. Estos lugares son frecuentemente sitios de veneración y prácticas rituales, y las rocas mismas pueden estar marcadas con petroglifos, inscripciones o ofrendas dejadas por la comunidad.

El propósito de las rocas poderosas dentro del territorio sagrado tiene varias funciones, en primer lugar, actúan como intermediarios entre el mundo físico y el espiritual, sirviendo como puntos de conexión donde las personas pueden comunicarse con sus deidades, ancestros o espíritus de la naturaleza. En segundo lugar, son lugares de poder y energía, utilizados en ceremonias para la sanación, protección y búsqueda de sabiduría. Además, estas rocas pueden marcar límites sagrados y ser puntos de referencia importantes para la memoria histórica y cultural de una comunidad.

Pero, en mi comunidad hay algo particular con las rocas grandes, a estas se les conoce como lugares peligrosos para la gente mayor, y más que todo para los niños, porque en ahí permanecen, o es su casa de los *soq'as* o *machus*, son seres malignos que puede hacerte sentir malestares en tu cuerpo general y hasta puedes llegar a morir, por eso de que las personas que su cuerpo está frágil no deben acercarse, en especial los niños pequeños o los ancianos.

Según hernández, experto en antropología, los territorios sagrados son estos lugares respetados por veneración o para ir a hacer rituales, pero con relación a lo que dice el autor, no siempre es así, por el contrario, por el respeto que se les tiene a las deidades, se evita acercarnos a ellos, porque es hogar de seres que no les gusta ser molestados, ni interrumpidos, es así como actuamos en nuestra comunidad.

Lagunas

Según el autor José Martínez, (2016) experto en hidrología y ecología cultural, las lagunas son cuerpos de agua superficiales, generalmente de menor tamaño que los lagos, que se forman en depresiones naturales del terreno. Pueden tener origen en diversos procesos, como la acumulación de agua de lluvia o ríos, y pueden ser de agua dulce, salada o salobre. suelen estar ubicadas en regiones bajas, o en zonas donde el terreno permite la acumulación y retención de agua. Estas áreas pueden ser temporales, llenándose en temporadas de lluvia y secándose en períodos de sequía, o permanentes, manteniendo su nivel de agua durante todo el año. El propósito de las lagunas dentro del

territorio sagrado es múltiple y está profundamente enraizado en las prácticas culturales y espirituales de las comunidades locales. En muchas culturas indígenas y tradicionales, las lagunas son consideradas lugares sagrados por su belleza natural, su biodiversidad y su papel crucial en el ciclo del agua. Las lagunas actúan como escenarios de rituales y ceremonias donde se busca la purificación, la curación y la conexión espiritual con los ancestros y deidades.

Asimismo, en su distrito de mi comunidad hay una laguna por la parte más alta, es una laguna sagrada donde debes ir con toda la fe, la mayor parte van en la época de comienzo de lluvias porque en esas fechas hay poca o nada de lluvia, y lo que hacen las personas es llevar agua de su comunidad y echarlas en la laguna con mucho respeto, para pedirle entonces a la laguna que les hará el favor en que llegue a su comunidad la lluvia.

En este caso, el autor Martínez, sí coincide con lo que ocurre en mi comunidad, porque ahí también las lagunas son parte del territorio sagrado y se va a ellas para hacer rituales para comunicarnos con nuestras deidades.

Cuevas

Según el autor Antonio Ruiz,(2022) experto en espeleología y antropología cultural, las cuevas son cavidades naturales en la tierra, formadas por procesos geológicos como la disolución de rocas solubles, la actividad volcánica o la erosión. Estas formaciones subterráneas pueden variar enormemente en tamaño y complejidad, desde pequeñas grietas hasta extensos sistemas de túneles y cámaras. Suelen estar ubicadas en regiones con formaciones rocosas específicas, o en zonas volcánicas y montañosas. Se encuentran comúnmente en colinas, montañas y a veces bajo el agua, dependiendo de los procesos geológicos que las hayan creado.

El propósito de las cuevas dentro del territorio sagrado es diverso y depende de las creencias y prácticas de las culturas que las consideran sagradas. En muchas tradiciones, las cuevas son vistas como portales hacia el inframundo o como lugares de refugio y protección espiritual. Son sitios donde se llevan a cabo rituales y ceremonias para la conexión con lo divino, la meditación, la introspección y la búsqueda de visiones. Las cuevas también se utilizan para enterramientos, como santuarios y para dejar ofrendas a los espíritus o deidades.

En mi comunidad, las cuevas lo ven más como *chinkanas*, es decir, un lugar con laberintos, entradas y salidas, donde que ninguna persona se puede asomar a ellas, porque también se sabe que viven seres paranormales donde suelen encantar a las personas, desde entonces en mi comunidad se ve a las cuevas como lugares de mucho respeto, por eso no se debe ir ahí.

El Territorio en la Perspectiva Indígena

Benjamín Maldonado Alvarado (2017) en su investigación titulada “Geografía y territorialidad indígena: innovación docente en la Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca” relata la historia de la profesora de geografía Juana Bautista Santaella en la Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca (ENBIO), en Mexico, quien además es una mujer mixe, de un pueblo indígena de la sierra de Cacalotepec, este relato revela el rol que tienen los docentes interculturales ante el tema del territorio, pues para la profesora Juana significó un desafío el ser docente de geografía, por ello su reflexión es importante considerarla.

- Qué voy a enseñar, pues el plan y programa que maneja la Secretaría de Educación Pública dice que tengo que enseñar a los jóvenes estudiantes las habilidades cartográficas, bueno, lo que ya sabemos que tiene que ver con el contenido nacional. Y yo digo: bueno, yo tengo la experiencia de cómo la aprendí, cómo me enseñaron a mí, yo siendo monolingüe en lengua *ayuuuk* me enseñaron geografía, a dibujar, a pintar mapas, a aprender el nombre de los estados; y entonces ya tenía esa idea, y dije: pero las necesidades son otras, me enseñaron otras cosas, mi mente ya fue hasta Europa y Asia, pero jamás conocí esos lugares, yo decía... ¿Cómo podrían aprender sobre la Tierra y sus espacios de otra forma que estuviera más relacionada con sus vidas?. [...]
- No obstante que por geografía se entiende la descripción de la tierra, al buscar el concepto en nuestras lenguas maternas no encontramos su traducción, por lo que concluimos que desde el pensamiento de los pueblos originarios la tierra no se describe, sino que tiene una explicación profunda y sagrada. Por tanto, está relacionada con las deidades, los rituales y la religiosidad propia de cada cultura. Para poder estudiar y entender a la tierra encontramos el concepto de territorio, que implica entender y comprender el espacio en el que se vive, cómo se vive y quiénes viven, así como pensar quiénes somos nosotros y cómo actuamos con nuestro entorno natural, social y sobrenatural; en suma, entender poco a poco el pensamiento que existe sobre la relación del hombre con la naturaleza y la cosmogonía”. (Bautista, 2013a, p. 24).

El relato de la profesora Juana resalta la suma importancia de contextualizar la enseñanza del territorio para ver las realidades de los estudiantes, esto implica que los conceptos de territorio no sólo describen la tierra físicamente, sino que también incluye las culturas. Como docente intercultural bilingüe, es importante integrar el territorio en la educación y de ese modo debemos buscar métodos participativos que conecten el aprendizaje con el entorno inmediato de los estudiantes, por lo cual deben tener consideración a promover el respeto y la valoración del entorno natural y cultural.

Otro texto que permite comprender la perspectiva del territorio para otros pueblos indígenas es el que produjo el Instituto de Investigación de Lenguas Aplicadas, (2012) titulado “Yine: territorio, historia y cosmovisión”, en el texto se recogen extractos de relatos de pobladores del pueblo Yine, los cuales están categorizados con relación al tema territorio, he decidido presentarlos tal cual como los leí para que los lectores puedan comprender también hacia dónde va mi punto de vista como autor de esta investigación.

“El territorio es donde vivimos, donde vivo, donde se puede vivir, y hay todo lo que ves aquí: animales, personas, plantas, pescado, agua, aire, chacra, casa, todas las cosas” (Norma Pinedo, 41 años).

“Nuestro territorio lo conforma todo: el río, el agua, el aire, el monte, el cielo, todo lo que existe, eso es territorio yine. En ese tiempo, cuando existían los kagonchis, tomaban ayahuasca. Hay una planta medicinal que es el *toé*, dicen, cuando ellos tomaban [toé], sus espíritus vagaban para conversar con otros espíritus. Se iban a conversar los *kagonchis* con ellos. Por eso, también, el cielo era visitado por los *kagonchis*... hay yine ahí también” (Segundo Cesáreo, 46 años).

“Territorio es donde vive el yine. Tiene recursos naturales para sobrevivir y personas, donde están paisanos, parientes; también amigos, también espíritus buenos y malos, porque a mí me han enseñado espíritu bueno y malo.” (Teresa Sebastián, 45 años).

“El territorio es donde vivimos, donde vivo, donde se puede vivir, y hay todo lo que ves aquí: animales, personas, plantas, pescado, agua, aire, chacra, casa, todas las cosas.” (Norma Pinedo, 41 años).

A través de estos relatos, es posible ver que para los pobladores indígenas Yine, de pueblos fuera de Perú, el territorio está enlazado a su historia y cosmovisión, es una dimensión donde coexisten seres vivos, tangibles e intangibles, conformado por deidades cuya función es armonizar a las personas y a los otros seres, para comprender esta dimensión, es necesario revisar la forma cómo se organiza el mundo desde sus orígenes de estos pueblos, de lo contrario, cualquier opinión se daría desde el juicio y del desconocimiento de su cosmovisión.

El pueblo Yine visualiza distintos espacios asociados al territorio, considera la existencia de seres que habitan en él y que ejercen un rol importante, trasciende la idea del territorio como superficie terrestre o la apariencia geofísica que este presenta, se concibe el territorio como una unidad conformada por diferentes espacios que no están separados por límites, sino son un continuo, un tejido donde todo está vinculado y cumple un rol para todos.

Territorio Sagrado como Identidad

Luego de esta amplia reflexión, me doy cuenta que el territorio influye mucho en la identidad de quienes lo habitan. El territorio permite que reconozcamos que somos parte de él, y por ende, su cuidado es una tarea colectiva, que trasciende el interés de la individualidad. El territorio es importante porque nos ayuda a convivir bien, para expresar lo que somos, lo que pensamos, sentimos y lo que queremos que ocurra con nuestro espacio, por ello, el territorio se convierte también en una perspectiva política, que si educamos desde un punto de vista andino, el territorio nos permite salir de la pertenencia de lo físico, y asumir todo lo que eso físico significa para la identidad del colectivo que ahí lo habita.

El territorio y la identidad son uno mismo, por ello el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) reconoce la existencia de pueblos indígenas, les confiere un estatus jurídico y les consagra una serie de derechos sociales, culturales, económicos y también desde los derechos territoriales, también dispone que los pueblos indígenas tienen derecho “a participar en la utilización, administración y conservación” de los recursos naturales existentes en sus tierras y territorios. Sin embargo, para los pueblos indígenas no basta con el reconocimiento de la propiedad de la tierra, es necesaria una garantía jurídica de protección de sus territorios que permita proteger su cultura y su futuro como pueblos.

Por ello, la líder social Maxima Acuña (2010) habla sobre la importancia del conocimiento del territorio, como un medio que nos permite una vinculación con todo lo seres vivos que conviven en todo el contexto, el cual debemos conocer, aprender y valorar. Perú tiene particulares características a nivel de orografía que hace que diversos minerales queden concentrados en áreas del territorio de la cordillera de los andes, y son estas particularidades las que generan interés en instituciones que buscan explotar el territorio para extraer los “recursos” que generan riqueza económica, dejando de lado, la riqueza cultural originaria de nuestros territorios ancestrales, que cada vez más vulnera nuestra autonomía como pueblos indígenas y pone en riesgo tanto la cultura, la identidad, la diversidad agrícola y la vida misma.

Por lo mismo, también Francisco López Barcenás (2002), un intelectual indígena, nos advierte que “no debe confundirse el derecho de propiedad con el derecho de los pueblos indios a preservar los recursos naturales de su territorio o los lugares que consideran sagrados”, por ello, aclarar el concepto territorio permite entender la idea que tienen los pueblos indígenas sobre la autonomía sobre este espacio no sólo físico.

De esta manera, es necesario ver el territorio como una totalidad del hábitat que los pueblos indígenas usan y ocupan no sólo de manera física, sino también desde el no habitar algunos lugares, como una forma de respetar la sacralidad del territorio, pero esto

no es posible garantizar sin derechos, por eso se hace necesario que los gobiernos promuevan dicho respeto mediante diferentes áreas.

Este trabajo nos corresponde a nosotros los docentes interculturales que tenemos una parte importante en asegurarnos que nuestra cultura siga viva. Desde nuestro rol es fundamental transmitir el conocimiento y el respeto por el territorio, entendido como un lugar completo que los pueblos andinos utilizan y habitan. Esto va más allá de solo vivir en un lugar, incluyendo también la comprensión de qué áreas no deben ser habitadas para respetar la sacralidad del territorio. Sin derechos adecuados, es difícil asegurar ese respeto. Por eso, es crucial que los gobiernos impulsen políticas que protegen estos derechos.

Por eso hablar de territorio es conocerlo, y al conocerlo nos vinculamos con todos los seres vivos, flora, fauna, personas y cultura que conviven en ese espacio, conociéndolo también aprendemos a valorarlo, y al valorarlo podremos aprender a conservarlo.

Partiendo de todas estas ideas, tanto las conversaciones que tuve en las diferentes reflexiones con mis compañeros, docentes y leyendo a los autores que he revisado, puedo pensar que el territorio es inherentemente sagrado. Como diría en quechua, territorio *ayllu sutiwa churayma, cheypi tariyman imaymanta, llipin runakuna qhawanku, reqsinku imakuna*, sagrado *qan cheyma hina paykuapas respetuwan haywarikuyta ruwanku*. Porque todo lo que habita dentro de ello, el río, el agua, el aire, el monte, el cielo, todo lo que existe tiene un sentido de mucho respeto y tiene la función de cuidarnos recíprocamente.

CAPÍTULO II

EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE (EIB) EN EL PERÚ

¿Qué es la Educación EIB?

La Educación Intercultural Bilingüe (EIB) es un enfoque educativo que respeta la diversidad cultural y lingüística de comunidades indígenas, afrodescendientes y otros grupos marginados. Su base conceptual se centra en promover la equidad educativa y el reconocimiento de la identidad cultural de los estudiantes, fomentando un diálogo intercultural en el proceso educativo. Este enfoque se sustenta en principios como el pluralismo cultural, el fomento del bilingüismo y multilingüismo, el intercambio intercultural, el respeto por el conocimiento tradicional y la búsqueda de una educación justa y equitativa para todos, independientemente de su origen socioeconómico o lingüístico.

Luis Enrique López (2001) es una figura destacada en el ámbito de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en el Perú, reconocido por su profundo compromiso y valiosas contribuciones a este campo. Su amplia experiencia en educación, especialmente en el fortalecimiento de la EIB en entornos indígenas, lo distingue notablemente. Su obra más destacada, "Raíces y Alas: La Educación Intercultural Bilingüe en el Perú", ofrece una visión completa y reflexiva sobre la importancia de la EIB en el país. A través de este libro, López explora temas esenciales como la valoración de la diversidad cultural, el papel crucial de las lenguas indígenas en la educación y los desafíos y oportunidades para implementar efectivamente la EIB en el contexto peruano. Su labor ha sido fundamental para promover un enfoque educativo inclusivo y respetuoso que reconoce y aprecia la riqueza cultural y lingüística de las comunidades indígenas en el Perú.

En su obra, Lopez (2001) nos habla sobre la interculturalidad y la educación latinoamericana, desde su perspectiva, menciona que la educación intercultural nace con el propósito de dar reconocimiento y posicionar a varias culturas, en las que nacen, habitan y subsisten muchos saberes y conocimientos, los cuales, en nuestro país Perú, por ser tan diverso, es necesario que esta diversidad cultural puedan ser reconocidas en la educación también, mediante un punto de encuentro a través del diálogo.

Por eso, la EIB es una modalidad educativa propuesta desde un marco de aprendizaje significativo que busca situar la cultura desde sus propios saberes, conocimientos y valores para que estos conocimientos sean reconocidos socialmente y además, dialoguen con y entre otras culturas y etnias,

“La dimensión intercultural de la educación implica la interacción entre los conocimientos, valores y saberes de las sociedades indígenas y aquellos que son ajenos a ellas. Además, implica un diálogo continuo y una búsqueda de complementariedad para mejorar las condiciones de vida y satisfacer las necesidades de las poblaciones indígenas.”

(P.8)

Por su parte, Madeleine Zúñiga C. (1989) nos habla desde los aspectos del bilingüismo y la comunicación, precisando que la EIB debe tener en sus objetivos centrales la importancia que tiene el hecho que los estudiantes fortalezcan la comunicación oral con su propia lengua materna para así, identificarse con su cultura.

Esto representa la formación de sujetos bilingües con óptima competencia comunicativa en su lengua materna y en castellano, ya que a través del dominio de su propia lengua materna, podrían acercarse progresivamente con más confianza a una segunda lengua, que en este caso sería el castellano.

Además, al hacerlo de esta forma, es decir, fortaleciendo en primer lugar la lengua materna, se posibilita a cada estudiante la identificación con su cultura de origen, afirmando su identidad, sus bases culturales, lo cual le permite que posteriormente, poco a poco, pueda acercarse también al conocimiento de otras culturas. De esta forma, el educando se podría orientar entre y con otras culturas con seguridad y confianza primero en sí mismo, y así se estaría reduciendo las posibilidades de una imposición cultural externa por el desconocimiento de la propia.

Desarrollo de la EIB en el Perú

Por su parte Lucy Trapnell Eloy Neira (2020) nos habla sobre los progresos en el desarrollo de las políticas, en el año 1989, la PEIB (Programa de Educación Intercultural Bilingüe) fue parte de los primeros avances que permitieron incorporar el concepto de Educación Intercultural (EI) en el Perú. En ese momento histórico, el enfoque que le dió a la EI, fue la inclusión de conocimientos de las diversas culturas y cada una de las lenguas que hablaban sus habitantes en diferentes partes del país. De esa forma, el principio de la PEIB fue reconocer las culturas y lenguas distintas en el Perú para comprender cómo eran sus tradiciones. Posteriormente en el año 1991, las PEIB se convierten en La Política de Educación Intercultural y de Educación Bilingüe Intercultural (PEIEBI) lo cual permitió que su capacidad de incidencia se ampliará al sistema educativo del país, sin embargo, se hizo desde el enfoque inicial con el que fueron concebidas las PEIB.

Después se creó la UNEBI (La Universidad Iberoamericana) que trabaja con base a los planes estratégicos, esto significa que trabaja con base en planes estratégicos implica que la institución se guía por un conjunto de objetivos a largo plazo y acciones planificadas para alcanzarlos. “Igualmente, se consideraba la necesidad de promover el reconocimiento de culturas distintas Posteriormente se crearía la Unidad Nacional de Educación Bilingüe (UNEBI) dependiente de la Dirección Nacional de Educación Inicial y Primaria. Esta unidad trabajará en base a planes estratégicos durante los próximos cinco años.”

Por todo lo anterior es posible decir que hay progresos en el desarrollo de las políticas que fortalecen la EIB en el país, los planteamientos escritos son cada vez más

sensibles y oportunos, y progresivamente se van contextualizando más con relación a las necesidades actuales. Sin embargo, la realidad de las políticas públicas sobre EIB no se ven totalmente reflejadas en la realidad porque a menudo enfrentan desafíos en su implementación debido a la falta de recursos, capacitación insuficiente del personal docente, obstáculos burocráticos y falta de coordinación entre instituciones gubernamentales. Además, la falta de participación efectiva de las comunidades indígenas en el diseño y ejecución de estas políticas, junto con la persistencia de estereotipos y la discriminación, dificultan su efectividad. La asignación presupuestaria limitada también puede afectar la capacidad para llevar a cabo programas de EIB de manera adecuada, incluida la producción de materiales educativos en lenguas indígenas y la mejora de la infraestructura escolar en áreas remotas.

Retos y Dificultades

Yanira Ccencho Aguaje destaca la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) como una política estatal crucial para los pueblos indígenas en 2016. Su enfoque se centra en la formación docente, adaptando ofertas y demandas a las necesidades de la EIB, e implementando un currículo y materiales educativos contextualizados. Además, aboga por la descentralización y fortalecimiento de las escuelas EIB, compartiendo similitudes con el Plan EIB. Esta actualización de políticas, derivada del informe defensorial anterior, también enfatiza la importancia de garantizar el derecho a la educación y la preservación de las lenguas indígenas p9.

Por otra parte Carmen Justina Mamani Paucar (2019) en su estudio sobre “desarrollo de capacidades interculturales a través de la incorporación del diálogo de saberes con niños (as) del sexto grado de una escuela primaria EIB de la región del Cusco” presenta una situación que refleja un actual reto de la EIB, porque se necesita formar más maestros que puedan enseñar en sus propias lenguas originarias, ya que actualmente la educación que se le da a estos niños y niñas pertenecientes a comunidades indígenas, se les da principalmente en castellano, esto tiene consecuencias en diferentes aspectos porque llegarán a perder su identidad cultural al recibir educación principal en castellano.

Además, actualmente el país requiere cubrir 24,217 plazas de docentes EIB y el número actual de docentes EIB llega aproximadamente a 15,000, por lo tanto se evidencia que hay un desbalance entre la demanda de docentes y la oferta, donde se incluye la falta de la formación adecuada para los docentes en lenguas indígenas y la limitada cantidad de programas educativos que preparan docentes para trabajar en contextos interculturales.

Sin embargo, las políticas educativas escritas sobre EIB sí favorecen esta formación de docentes, se trata de la ley N.º29735 brinda a través del estado la formación de docentes EIB a través del programa Beca 18, del cual yo fui parte. Pero esta ley no está aplicándose totalmente porque no es plena debido a una combinación de factores como la

falta de recursos, capacitación insuficiente, desigualdad regional, desconocimiento y falta de compromiso. Para mejorar es necesario abordar los problemas de manera general, de esa manera mejora la calidad de la formación y fomenta un mayor compromiso institucional y administrativo con la EIB.

La EIB es un proyecto que pretende implementarse en el país en dimensiones políticas, lingüísticas, culturales, educativas y sociales con el fin de cerrar las brechas históricas y erradicar la discriminación cultural, sensibilizar a la sociedad y demostrar que sí es posible realizar una EIB de calidad.

Avances en la EIB

“Gracias al trabajo sostenido de algunas ONG -por ejemplo, la Asociación Pukllasunchis-, hay actitudes favorables hacia la EIB. Esto ya se había señalado en la conclusión 72 del Informe Defensorial 152. En éste, se consignó que el 79% de los padres entrevistados estaban a favor de la EIB, puesto que consideraban que afirmaba la identidad cultural” (Defensoría del Pueblo, 2011, p. 523).

Como se lee en el informe de la Defensoría del Pueblo, la Asociación Pukllasunchis ha trabajado en el ámbito de la EIB destacando varios puntos importantes en su labor. También, en el mismo informe, según la entrevista a los padres de familia, se ve que el 79% están a favor a la EIB, y reconocen su importancia para la identidad cultural. Como futuro docente de EIB, considero que los esfuerzos de la Asociación son muy significativos, en especial que se pueda considerar la aceptación y apoyo de las familias, porque esto refleja una comprensión y valoración de la EIB, donde proporciona una base sólida para trabajar con las comunidades y reforzar el compromiso hacia la educación intercultural.

Otro de los avances de la EIB en el Perú se puede destacar la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) ha avanzado mucho. Ahora las escuelas están siendo construidas pensando en las culturas y lenguas de las comunidades indígenas. Las escuelas reflejan cómo ven el mundo las personas indígenas y usan su arquitectura tradicional. También están haciendo libros y materiales para aprender en los idiomas que hablan en sus comunidades. Los maestros están recibiendo más entrenamiento para enseñar de una manera que respeta y valora las culturas indígenas. Todos estos cambios están ayudando a que todos los estudiantes puedan aprender juntos de manera justa, respetando y celebrando nuestras diferencias culturales en el país.

CAPÍTULO III

LOS SABERES ANCESTRALES EN LA EIB

¿Qué son los Saberes Ancestrales?

En esta investigación voy a contextualizar los saberes ancestrales como los conocimientos de nuestros antepasados, es decir de mis abuelos, bisabuelos y los abuelos de ellos, los cuales han sido transmitidos de generación en generación, sobre las formas de vida que los hijos de todos ellos llevamos a cabo aún, y que gracias a su transmisión aún siguen vigentes en nuestra cotidianidad y en las diferentes maneras donde realizamos nuestras prácticas culturales, las cuales también pueden ser diferentes según cada comunidad.

Los saberes ancestrales en su mayoría se transmiten a través de la oralidad, En caso de mi persona, desde niño, a una edad muy temprana, gran parte de mi aprendizaje fue cuando yo observaba y hacía lo que observaba junto a mis padres, abuelos y tíos durante las actividades cotidianas. Por ejemplo, en las chacras hacen el intercambio de historias y relatos familiares, en esos momentos fue donde llegué a comprender el mundo, escuchando esas historias yo sentí mi conexión con mi cultura. La participación en eventos culturales y rituales comunitarios también fue fundamental para experimentar las tradiciones de mi comunidad y ampliar mi perspectiva sobre diversos temas a través del intercambio de conocimientos con otros miembros de la comunidad.

La transmisión de conocimientos arraigados en las tradiciones culturales y saberes ancestrales de mi comunidad ha sido fundamental para mi identidad, para conectar con mis raíces y darme una comprensión de mi origen y mi herencia. Pero veo que no es de la misma forma en los niños hoy día, porque algunos de ellos se muestran con apatía y falta de aprecio por la cultura, además es que tampoco se deja que los niños se incluyan en estos saberes, porque todo el tiempo tienen que estar en la escuela.

Entonces, a los niños les falta valorar su cultura, pero para hacerlo tienen que vivir su cultura, y en las escuelas se puede perder la identidad, porque la escuela está desconectada de las tradiciones locales. Es vital, por tanto, promover una mayor inclusión de estos saberes en el currículo escolar y fomentar un ambiente educativo que celebre y respete la diversidad cultural, involucrando activamente a la comunidad en este proceso para preservar y enriquecer el patrimonio cultural de las generaciones futuras.

Por eso es necesario que los saberes ancestrales sigan siendo transmitidos también en la escuela para que los docentes nos encargamos también de la tarea de preservar la cultura, mediante la escuela se desempeña un papel fundamental en la preservación de la cultura mediante la integración de conocimientos ancestrales en el currículo, el fomento del respeto a la diversidad cultural, la celebración de festividades locales, la invitación de líderes comunitarios, visitas a lugares históricos, proyectos de

investigación, el uso de tecnología para documentar la cultura, y la promoción del diálogo entre diferentes generaciones. Estas diversas formas permiten que los estudiantes no sólo aprendan sobre su patrimonio cultural, sino que también lo valoren y contribuyan a su que siga vivo, de esa forma nuestra tarea como docente también será enseñar a vivir en armonía.

Por otra parte, los autores Suarez y Rivero (2018) mencionan que los saberes ancestrales representan un valioso legado cultural, una herencia transmitida de generación en generación que no sólo conserva nuestra identidad, sino que también impulsa el crecimiento personal y comunitario. Transmitidos oralmente, estos conocimientos se establecen en un profundo respeto por la naturaleza y promueven la conservación de la biodiversidad. La estructura comunitaria, se establece en la preservación de las tradiciones, contribuye a una mejor calidad de vida. La revalorización de las prácticas cotidianas, junto con la revitalización de la oralidad utilizada en diversos contextos, subraya la importancia de honrar y proteger nuestro entorno natural.

Los saberes ancestrales representan una riqueza valiosa que se establece en las tradiciones y conocimientos transmitidos por generaciones en las comunidades andinas. Esta herencia, legada por los antepasados, no solo moldea el desarrollo personal, comunitario y económico, sino que también fundamenta la calidad de vida. Por ello, es esencial revitalizar estas prácticas cotidianas que, transmitidas oralmente, se han adaptado en diversos ámbitos, como la agroecología, buscando maximizar sus beneficios. Esta adaptación no sólo refleja un profundo respeto por la naturaleza, sino también un compromiso firme con la preservación de la biodiversidad, valores fundamentales en la cosmovisión andina.

Los Saberes Ancestrales como Medio Pedagógico

La Magister Luz Yanet Villa Morales (2022) en su tesis titulada “Los saberes ancestrales conversados en el aula como entretejido pedagógico” comenta que los saberes ancestrales son un conocimiento que está enraizado al aprendizaje de los pueblos indígenas, porque al ser transmitido y recibidos a través de cientos de años usando la práctica y la oralidad, han permitido que dichos saberes aún existan gracias a que su forma de enseñanza no ha requerido de análisis racionales, sino que han recurrido al discurso y la acción como medio para el aprendizaje.

En la tesis la autora se centra en el mundo indígena, resaltando que la cultura de nuestras comunidades tiene una enorme diversidad que puede ser un modelo para inspirar formas de enseñanzas que los docentes podemos tomar como base para nuestro rol profesional, donde la oralidad y la práctica son fundamento ancestral que permite comunicar y construir el saber en generaciones.

Cuando reflexiono sobre la tesis de la autora Morales, me ayuda a comprender que las formas de enseñanza que debemos desarrollar los docentes interculturales deberían conocer las estrategias de enseñanza para todos los docentes que deben ser respetuosas, inclusivas y dinámicas. Es valorar la diversidad cultural y las tradiciones de las comunidades indígenas, evitando imponer perspectivas externas a su realidad y cosmovisión. Integrar en el currículo y en las prácticas educativas los saberes ancestrales y las vivencias de los estudiantes indígenas fortalece su identidad y sentido de pertenencia.

Esto significa utilizar métodos de enseñanza activos y participativos, alineados con las formas tradicionales de aprendizaje basadas en la oralidad y la experiencia, es fundamental. Adaptar el contenido educativo a las realidades locales y territoriales, integrando el conocimiento del entorno natural y cultural donde viven las comunidades indígenas, hace que el aprendizaje sea más significativo y relevante.

También se hace necesario considerar la integralidad del ser humano, incluyendo aspectos cognitivos, emocionales, espirituales y físicos en el proceso educativo, refleja el enfoque holístico característico de las culturas indígenas. Estas prácticas enriquecen el proceso educativo, fomentando un aprendizaje auténtico y respetuoso hacia las culturas indígenas, y promoviendo una educación inclusiva y equitativa para todos los estudiantes.

Importancia de los Saberes Ancestrales en la Educación

En la Declaración Universal de la Unesco sobre la Diversidad Cultural de 2001 se establece que los saberes tradicionales y ancestrales son un patrimonio cuyo valor no se circunscribe únicamente a las comunidades originarias, sino que dichos saberes constituyen un importante recurso para toda la humanidad, en tanto enriquecen el conocimiento mutuo por medio del diálogo, y permiten conservar el amplio espectro de la diversidad cultural existente en un territorio dado. Según se afirma en la declaración, la diversidad cultural es una fuente de creatividad y de innovación y su reconocimiento fomenta la inclusión social y la participación.

Por tal motivo debe ser protegida y promovida, reconocida y consolidada en beneficio de toda la humanidad, de las generaciones presentes y futuras. También se asegura que la diversidad cultural amplía las posibilidades de elección que se brindan a todos, y que es una fuente de desarrollo, entendido este no solamente en términos de crecimiento económico, sino también como medio de acceso a una existencia intelectual, afectiva, moral y espiritual satisfactoria.

Los saberes tradicionales y ancestrales tienen un valor para las comunidades originarias, pero bien se sabe que no se trata sólo de las comunidades, estos saberes son un recurso fundamental para toda la humanidad, por eso estos saberes deben también presentarse al mundo, para que desde el diálogo mutuo con otras culturas, se ayude a enriquecer y a conservar los conocimientos y la cultura.

Por otra parte Marisol Uribe Perez en su artículo sobre “Saberes ancestrales y tradicionales vinculados a la práctica pedagógica desde un enfoque intercultural: un estudio realizado con profesores de ciencias en formación inicial” nos muestra desde su punto de vista, que los saberes ancestrales nutren al conocimiento científico, y no al revés, pues es la tradición, las culturas originarias, los saberes milenarios los que le han servido de base a todos los actuales saberes científicos, por lo que está demostrado desde los orígenes de la ciencia, que los saberes ancestrales son la base para construir puentes con la ciencia, a este proceso, Funtowicz y Ravetz (1993), dos autores que cita Uribe en su trabajo, lo denominan, la ciencia posnormal, la cual promueve la democratización científica para la posmodernidad.

Proponiendo con esto, juntar la sabiduría ancestral con los conocimientos científicos de los expertos, no para validar los conocimientos ancestrales, sino para que la ciencia pueda comprender la amplia dimensión de lo tradicional, dentro de su nueva forma de nombrar las cosas.

Retos de la Incorporación de Saberes Ancestrales en la Escuela Primaria

Linda King y Sabine Schielmann (2004) en su obra “El reto de la educación indígena: experiencias y perspectivas” plantean que en la educación indígena hay varias condiciones que garantizan su calidad, siempre que en estos procesos esté la participación efectiva de la comunidad, en diferentes niveles y etapas de los procesos educativos, desde la elaboración y determinación de métodos docentes, pasando por la presencia de representantes indígenas en los procesos educativos, de manera particular considerando a los ancianos, dirigentes comunitarios, padres y madres, tanto para tomar decisiones como para planificar y aplicar los programas.

Las autoras resaltan que el apoyo de los pueblos indígenas en la ejecución de sus propios proyectos, no exclusivamente en los de educación permite que sea un proceso donde se desarrolla el apropiamiento de las propuestas y donde la comunidad se responsabiliza más de los contenidos y prácticas educativas que se propongan.

Por otro lado, Pedro Suárez Guerra (2019) en su texto “Incorporación de los saberes ancestrales en la educación ordinaria” menciona que esta incorporación debe ir más allá de poner palabras en la lengua materna indígena, o poner “pedazos” de rituales o prácticas en las acciones cotidianas de la escuela.

Pues estas prácticas, son las que por lo general, algunos docentes desarrollan y las suelen llamar Educación Intercultural (EI), lo cual está muy lejos de ser realmente EI. Por lo contrario, incorporar saberes o conocimientos ancestrales a la educación ordinaria será posible siempre y cuando se haya dialogado con los herederos o generadores de dichos conocimientos ancestrales, para que sean estas personas quienes mediante una conversación reflexiva, orienten qué cosas pueden pasar a la escuela y de qué manera

deben pasar y que otras prácticas, deben quedarse exclusivamente en la comunidad o en la familia.

Como dice el Guerra (2019) “no se trata de un problema “técnico” ni “académico”, materia para “expertos”, sino de un problema vital” porque es la manera en que la escuela se dispone para dialogar con las comunidades indígenas, lo que hará que encuentre un camino, o por el contrario sea sólo un conjunto de buenas intenciones.

Las Experiencias de Aprendizaje (EA)

Buscando una metodología para integrar adecuadamente los saberes ancestrales en la escuela, respetando principalmente la sabiduría ancestral sin caer en el riesgo de pedagogizar algunas prácticas rituales del territorio sagrado, investigué sobre algunas formas de hacerlo posible, y encontré la EA como un medio para vincularlas.

Parte de la información que conseguí la encontré del material titulado "Entornos de Aprendizaje: Una exploración teórica" (2023) donde se describe qué son las EA como metodología de enseñanza para procesos mediante los cuales las personas adquieren conocimiento, habilidades y comprensión a través de sus interacciones con el entorno, la información y otras personas. Estas experiencias pueden ocurrir en una variedad de contextos, como la educación formal, el trabajo, el hogar o cualquier situación en la que se adquiera nueva información o se desarrolle una habilidad.

En mi propuesta de investigación, quiero presentar las EA como un medio para integrar los saberes ancestrales del territorio de mi comunidad dentro del contexto escolar. Por eso, para entender cómo se crea este vínculo, es importante considerar varios elementos.

Definición de objetivos de aprendizaje

Es importante tener objetivos claros y que podamos lograr en el tiempo que dure la experiencia de aprendizaje, ya sea para una semana, o un mes, según lo que se dispone de tiempo. Los objetivos ayudan a saber qué se aprende y enseña durante la EA, esto nos ayuda a concentrarnos en lo más importante durante las clases y asegurarnos de que todos entiendan hacia dónde vamos.

Diseño de Contenido

Organizar la información de forma ordenada y fácil de entender. Para mí como profesor principalmente, para yo recordar con qué actividades comienzo, cuáles van después, y si algo cambió, entonces, recordar en qué parte debo seguir después del cambio.

Uso distintos recursos cuando diseño mi EA, no sólo las palabras, también trato de dar a mis estudiantes dibujos o hacer que ellos también los hagan, ver algunos videos que desde lo visual le den más claridad a los temas, y otras cosas para hacer que aprender sea más divertido y fácil de entender.

Interacción

Animar a los estudiantes a unirse y participar en las clases con ejercicios prácticos, charlas y juegos, por eso hago que la EA siempre tenga actividades que sí o sí sean mis estudiantes los que las tengan que hacer, que no dependa de mí la clase, sino más bien de lo que ellos avancen cada día, porque saben que al final hay un propósito general al que todos debemos llegar. Así se mantienen interesados y entienden mejor lo que estamos aprendiendo.

Retroalimentación

Les doy comentarios seguidos y buenos para que sepan cómo están avanzando y puedan arreglar errores. Esto es muy importante para que sigan mejorando y se sientan apoyados en todo momento. Además, esto también me ayuda como profesor para saber qué cambios debo hacer en mi planificación de la EA.

Adaptación

Adaptamos las estrategias que he aprendido en mi formación, o las que mis estudiantes propones, para que lo que se planea en la sesión sea algo que para mis estudiantes sea agradable, que tengan interés por lo que les llevo, importante que lo que les voy a enseñar sea algo cercano al contexto de mis estudiantes. De esa manera aprendemos según lo que cada uno necesita, lo que sabe y lo que puede hacer. A veces se añaden cosas nuevas, cambio lo que hacemos o doy más ayuda cuando alguien la necesita.

Evaluación

Uso la lista de cotejo para ver cómo estamos aprendiendo y si hemos alcanzado nuestros objetivos. Las evaluaciones me ayudan a entender cómo lo están haciendo mis estudiantes, para luego ver qué puedo mejorar yo como profesor, ellos como estudiantes, y así mejorar juntos.

Motivación

Hago que el salón sea un lugar donde todos quieran unirse y aprender juntos. Usando cosas divertidas como retos, hablando de anécdotas propiamente del campo, de mi experiencia como niño en la comunidad para que sepan que yo también fui un niño del campo como ellos, dando felicitaciones a quienes logran algo, animando a los que les cuesta lograrlo, hablando de lo que les gusta, me aseguro de que estén siempre emocionados por aprender más.

Reflexión

Les animo a pensar en lo que han aprendido y cómo pueden usarlo en su vida de ellos, que comprendan que lo que estoy enseñando no es para que repitan, no es para que memoricen, sino para que piensen en qué situaciones de la vida pueden aplicarlo. Esto les

ayuda a conectar lo que aprendemos con lo que ya saben y ver por qué es importante aprender estas cosas.

Retroalimentación de los Aprendices

Escucho lo que dicen los estudiantes y les ayudo a que ellos también aprendan a escuchar lo que sus compañeros también dicen, tomo sus ideas para hacer que aprender sea aún más divertido. Todos trabajamos juntos y podemos aprender cosas nuevas juntos también.



REFLEXIONES FINALES

Este Trabajo de Investigación me permitió una comprensión profunda de la importancia de integrar los saberes ancestrales de las comunidades andinas en el currículo escolar desde una perspectiva intercultural. Ahora recién estoy entendiendo más profundo que el territorio sagrado es algo muy amplio, y que no sólo es el espacio geográfico o no sólo son los rituales por separado.

Ahora estoy entendiendo que el territorio, la ritualidad, las prácticas culturales, el quechua, todo está unido en la visión de nuestra cultura andina, ahora entiendo que estos conocimientos aún continúan gracias a la cultura, y que se sigue considerando sagrado nuestros territorios, y esto es posible porque a lo largo de los años, nuestros yachaq, padres, madres y abuelos, así lo han hecho permanecer por el tiempo.

Ellos lo han hecho arraigados en la oralidad y en sus prácticas tradicionales, y al hacerlo fortalecen la identidad cultural de nosotros las nuevas generaciones. Por eso, yo que soy un integrante de mi comunidad y de mi territorio sagrado, ahora debo seguir con esta tarea, sino que en mi caso la haré desde la educación, ahora que me formé como docente intercultural debo enseñar a mis estudiantes con estos valores de diversidad y respeto.

Este trabajo me permite comprender qué debo desarrollar metodologías pedagógicas interculturales mediante las cuales, pueda yo integrar los saberes ancestrales y tradicionales de mi territorio para hacer una educación más inclusiva, equitativa, que honre, respete y mantenga el patrimonio cultural de nuestros antepasados, así aportaré que las generaciones futuras mantengan una conexión significativa con sus raíces ancestrales.

REFERENCIAS

- Acuña, M. (2010). La líder social. Artículo publicado en el programa La Voz de los Sin Voz, Fundación para la Promoción Social y la Educación.
<https://www.youtube.com/watch?v=pEVX3hauulQ>
- Carvalho, Nicolás. (2015). Saberes Ancestrales: Lo que se sabe y se siente desde siempre. Secretaría del Buen Vivir, El Telégrafo. Recuperado de
<https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/buen/1/saberes-ancestrales-lo-que-se-sabe-y-se-siente-desde-siempre>
- Ccencho Atauje, Y. (2021). Avances y retos de la Educación Intercultural Bilingüe en el Perú: un estado del arte. Tesis de licenciatura, Pontificia Universidad Católica del Perú.
https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/21379/CCEN_CHO_ATAUJE_YANIRA.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Hernandez, (1992) Los hijos de la piedra: su dimensión autobiográfica.
https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/los-hijos-de-la-piedra-de-miguel-hernandez-su-dimension-autobiografica-1200699/html/9f4bc745-c5c1-4820-b420-3936bf520269_3.html
- King y Schliemann (2004) El Reto de la educación indígena: experiencias y perspectivas.
<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000134774>
- López, L. E. (2001). Interculturalidad y educación en América Latina: Memoria del seminario-taller. Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello.
<https://red.pucp.edu.pe/ridei/files/2011/08/731.pdf>
- Martinez, (2016) Agua en la Cosmovisión de los Pueblos Indígenas en México.
https://www.imta.gob.mx/biblioteca/libros_html/agua-cosmovision/Agua_en_la_Cosmovisi.pdf
- Perez, (2021) Revisión del Proceso De Participación Ambiental En La Delimitación Del Complejo De Páramos Cruz Verde Sumapaz, En El Marco De La Gobernanza Territorial.
https://bibliotecadigital.udea.edu.co/bitstream/10495/24591/1/GARAY_MARIA_2021_PARTICIPACI%C3%93N_COMPLEJO_CRUZVERDESUMAPAZ.pdf
- Roncalla, F. (2012).La Poesía de Ramírez Como Trayectoria Mito Poética, Recuperado de
<https://es.scribd.com/document/106193953/La-poesi-a-de-Juan-Rami-rez-Ruiz-como-trayectoria-mito-poe-tica-Fredy-Roncalla>
- Ruiz, (2022)Jete Arqueológica, Datos Para un Estudio (Granada).
<https://arqueologiadesks.com/2022/07/02/jete-granada/>

- Suárez Luque, J. C., & Rodríguez, M. del C. (2018). Saberes Ancestrales Indígenas: Una Cosmovisión Transdisciplinaria para lo Sustentable. Recuperado de <https://core.ac.uk/download/pdf/277658247.pdf>
- Trapnell, L., & Neira, E. (2004). Situación de la educación intercultural bilingüe en el Perú. Consultoría solicitada por el Banco Mundial y PROEIB-Andes. Lima, Perú: Banco Mundial y PROEIB-Andes. [<https://centroderecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/Situacion%20de%20la%20EBI%20en%20el%20Peru.pdf>]
- UNICEF Perú Título del artículo: Educación Intercultural Bilingüe: Nuevos avances y desafíos Fecha de publicación: No disponible (s/f)
URL:<https://www.unicef.org/peru/historias/educacion-intercultural-bilingue-nuevos-avances-y-desafios>
- Ventura Patiño, Ma. Del Carmen (2005) El territorio, derecho colectivo y espacio vital de la autonomía indígena. Observatorio Geográfico de América Latina. Disponible en: <http://observatoriogeograficoamericalatina.org.mx/egal10/Geografiasocioeconomicas/Geografiacultural/54.pdf>



ANEXOS



DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD

Yo, Roman Huaman Yordi identificado(a) con D.N.I. N° 74363910, código de matrícula N° 74363910, del programa de formación de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Autor del trabajo de investigación titulado Territorio sagrado y escuela: Saberes ancestrales de la chacra como medio para procesos educativos

DECLARO BAJO JURAMENTO, la autenticidad del trabajo de investigación, siendo resultado del trabajo personal, que no se ha copiado, que no se ha utilizado ideas, formulaciones, citas integrales e ilustraciones diversas, sacadas de cualquier tesis, obra, artículo, memoria etc. (en versión digital o impresa), sin mencionar de forma clara y exacta su origen o autor, tanto en el cuerpo del texto, figuras, cuadros, tablas u otros que tengan derechos de autor.

Así mismo los documentos originales serán entregados si así lo estimen conveniente.

En caso de no respetar los derechos de autor y hacer plagio, asumo y me sujeto a las sanciones académicas y/o legales que esto implique.

Cusco, 25 de septiembre de 2024

Roman Huaman Yordi
DNI: N°: 74363910

Para: Coordinación Unidad de Investigación
De: Mg. Carlos Andres Guevara Zambrano
Asesor/a de Trabajo de Investigación
Asunto: Informe dictamen de Trabajo de Investigación
Fecha: Cusco, 15 de julio de 2024

Me dirijo a usted para hacer de su conocimiento que he revisado el Trabajo de Investigación, en adelante TI, titulado "Territorio sagrado y escuela: Saberes ancestrales de la chacra como medio para procesos educativos", presentado por el egresado: Roman Huaman, Yordi, del programa de estudios de Educación Primaria EIB. Luego de dicha revisión, hago llegar el informe en los siguientes términos:

Criterios	Presentación	Si	No
Título	Es concreto, preciso, llamativo (sin contexto donde se hace la investigación).	X	
	Refleja los temas principales de la investigación a desarrollar.	X	
Estructura	La portada cumple con lo estipulado por la EESPP en la página web.	X	
	El formato y estilo de presentación del TI, cumple con lo estipulado por la EESPP en la página web: https://www.eesppukllasunchis.edu.pe/titulacion-trabajo.html	X	
	La estructura de presentación de contenidos del TI, refleja los temas centrales y necesarios para abordar la investigación y cumple con lo estipulado en la página web.	X	
	Las referencias presentadas al final del documento, corresponden a las citas y/o paráfrasis realizadas dentro del documento	X	
Contenidos	Evidencia en cada capítulo dominio teórico de temas, y los relaciona con su investigación.	X	
	Sustenta sus ideas referenciando al menos cuatro autores base para su análisis teórico.	X	
	Evidencia el dominio de una base conceptual transversal a su análisis de información.	X	
Redacción	Su escritura es fluida, clara, escribe <u>sólo</u> en primera <u>o</u> en tercera persona del singular/plural, utiliza conectores adecuados y su redacción es coherente.	X	
	Se nota un estilo propio de escritura y tiene uso del castellano (regional) que es comprensible.	X	
	Aplica adecuadamente las normas ortográficas básicas.	X	
	Cumple con las características de citas y referencias de la última versión de normas APA.	X	
Reflexiones finales	La revisión teórica aporta a su tema y reflexión de Investigación	X	
	Este trabajo deja en su(s) autor(es) una reflexión y dominio del tema más amplia.	X	

Por lo tanto, mi informe frente a este Trabajo de Investigación es:

- **COMO ASESOR/A APRUEBO ESTE TI PARA EXPOSICIÓN Y SOLICITUD DE TRÁMITE PARA GRADO BACHILLER**

Atentamente,



Mg. Carlos Andres Guevara Zambrano

ORCID 0000-0002-2972-3929



PAPER NAME

TI Roman Huaman, Yordi.pdf

AUTHOR

Yordi Roman Huaman

WORD COUNT

10535 Words

CHARACTER COUNT

59784 Characters

PAGE COUNT

32 Pages

FILE SIZE

700.5KB

SUBMISSION DATE

Sep 25, 2024 8:32 PM GMT-5

REPORT DATE

Sep 25, 2024 8:33 PM GMT-5

● 19% Overall Similarity

The combined total of all matches, including overlapping sources, for each database.

- 19% Internet database
- 8% Publications database
- Crossref database
- Crossref Posted Content database
- 0% Submitted Works database

● Excluded from Similarity Report

- Bibliographic material

¹⁸
**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE**



**Territorio sagrado y escuela: Saberes ancestrales de la chacra
como medio para procesos educativos**

¹⁸
**Trabajo de investigación para optar al Grado de Bachiller en
Educación**

AUTOR:

Roman Huaman, Yordi (ORCID: 0009-0008-6106-9331)

ASESOR:

Mg. Guevara Zambrano, Carlos Andrés (ORCID 0000-0002-2972-3929)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Territorio

CUSCO – PERÚ

2024

● **19% Overall Similarity**

Top sources found in the following databases:

- 19% Internet database
- 8% Publications database
- Crossref database
- Crossref Posted Content database
- 0% Submitted Works database

TOP SOURCES

The sources with the highest number of matches within the submission. Overlapping sources will not be displayed.

1	hdl.handle.net Internet	2%
2	fundacionayni.org Internet	2%
3	revistas.unam.mx Internet	2%
4	democraciayterritorio.wordpress.com Internet	2%
5	observatorioeducativo.pe Internet	1%
6	sai.oaxaca.gob.mx Internet	1%
7	unicef.org Internet	<1%
8	eldiariointernacional.com Internet	<1%

9	e-revistas.uc3m.es Internet	<1%
10	redalyc.org Internet	<1%
11	scielo.org.pe Internet	<1%
12	doccity.com Internet	<1%
13	faedu.cayetano.edu.pe Internet	<1%
14	dokumen.pub Internet	<1%
15	ridum.umanizales.edu.co Internet	<1%
16	repositorio.upch.edu.pe Internet	<1%
17	scribd.com Internet	<1%
18	repositorio.pukllasunchis.org Internet	<1%
19	sites.google.com Internet	<1%
20	upc.aws.openrepository.com Internet	<1%

21	repositorio.puce.edu.ec Internet	<1%
22	vlex.com.co Internet	<1%
23	revistas.utb.edu.ec Internet	<1%
24	deracamandaca.com Internet	<1%
25	docplayer.es Internet	<1%
26	s3212ce4c068be2e8.jimcontent.com Internet	<1%
27	canaldelcongreso.gob.mx Internet	<1%
28	cseiio.net Internet	<1%
29	fao.org Internet	<1%
30	bandera-roja.com Internet	<1%
31	cefirda.infoville.net Internet	<1%
32	derechoyreligion.uc.cl Internet	<1%

33	desnivel.com Internet	<1%
34	dspace.ups.edu.ec Internet	<1%
35	formadelviento.blog.fc2.com Internet	<1%
36	papers.ssrn.com Internet	<1%
37	worldcat.org Internet	<1%
38	elaw.org Internet	<1%
39	luzdeluna.org.ar Internet	<1%
40	ohchr.org Internet	<1%
41	sipaz.net Internet	<1%
42	Claudia Peralta, Melissa Caspary, Diane Boothe. "Success factors impa... Crossref	<1%
43	bioseguridad.blogspot.com Internet	<1%
44	dar.org.pe Internet	<1%

45	doaj.org Internet	<1%
46	ojs.journalsdg.org Internet	<1%
47	repositorio.uarm.edu.pe Internet	<1%
48	repository.usta.edu.co Internet	<1%
49	tesis.ipn.mx Internet	<1%
50	tr-ex.me Internet	<1%
51	dspace.uce.edu.ec Internet	<1%
52	dspace.uce.edu.ec:8080 Internet	<1%
53	researchgate.net Internet	<1%
54	zdocs.ro Internet	<1%
55	"Inter-American Yearbook on Human Rights / Anuario Interamericano ... Crossref	<1%
56	América Sinisterra, Yidwar Ruiz. "Tradición oral y etnoeducación", Soci... Crossref	<1%

-
- 57 **MONTENEGRO CONTRERAS CARLA ROXANA. "Informe de Gestión Am...** <1%
Publication
-
- 58 **"Prácticas educativas, pedagogía e interculturalidad: V Congreso inter...** <1%
Crossref
-
- 59 **Linda J. Seligmann, Kathleen S. Fine-Dare. "The Andean World", Routle...** <1%
Publication
-
- 60 **repositorio.ufsc.br** <1%
Internet
-
- 61 **repositorio.utc.edu.ec** <1%
Internet
-
- 62 **revistas.idep.edu.co** <1%
Internet